

កំណាព្យធម៌វិបស្សនា

និពន្ធដោយលោក កួច កុសល សូត្រដោយអ្នកស្រីអ៊ឹម ចាន់ថុល

មជ្ឈមណ្ឌលវិបស្សនា ខេត្តបាត់ដំបង ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨

Transcribed from the CD by Marina Sovan

ដង្ហើម (បទកាកគតិ)

Mindfulness of breathing

ខ្យល់ចូលខ្យល់ចេញ មិនបាច់ទន្ទេញ ដឹងគ្រប់វេលា
តាមរន្ធច្រមុះ ធ្វេងស្តាំគ្រប់គ្រា ព្រះបរមសាស្តា

ថានាសាត ។

តាមរន្ធច្រមុះ បបូរមាត់លើនោះ ចេញចូលឥតអាក់
វែងខ្លីតាមបែប ធម្មតាជាក់លាក់ ដឹងតាមចង្វាក់

ដង្ហើមចេញចូល។

មិនបាច់បង្ខំ មិនបាច់ផ្សែផ្សំ មិនរាប់បញ្ចូល
បើខ្លីដឹងខ្លី ដង្ហើមទាំងមូល ខ្យល់ចេញខ្យល់ចូល
ដឹងតាមចំណាំ។

បើវែងដឹងវែង មិនច្រឡំក្លែង រង្វេងសាំញាំ
មិនយកខ្លីធ្វើវែង មិនយកធ្វេងធ្វើស្តាំ តាមពុទ្ធបណ្តាំ

យថាភូត ។

ដឹងបានជាប់យូរ ចិត្តកាន់តែធូរ ប្រាសចាកភត

ទោសោមោហោ គ្រប់ជាន់គ្រប់ថ្នាក់ បរិត្តចិត្តអ្នក

បានរួចខ្លួនហើយ។

នេះហៅដឹងខ្យល់
មិនដឹងរឿងនេះ
នៅមិនទាន់គ្រប់។

បូរណសំគាល់ ផ្គាំកូនចៅក្រោយ
អ្នកចេះមែនហើយ យ៉ាងណាក៏ដោយ

ចេះច្បាប់លោកិយ៍
ទោរទន់សូរិយា
អនាគតមិនច្បាស់ ។

ដីវភាពស្តីមន្ត
មច្ចុរាជសង្គ្រប់

ដល់ពេលព្រលប់
កម្មតាមមិនឈប់

កុំអាងខ្លួនចេះ
អាងប្រាជ្ញាមាន
មិនស្គាល់ដង្ហើម។

បានតែចំណេះ
ស្មានថាជាកំច្បាស់

ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ
បើគិតឲ្យណាស់

នាចុងច្រមុះ
នរណាមិនដឹង
តាមសង្ខារនាំ។

នៅជិតហ្នឹងសោះ
មិនស្គាល់ដង្ហើម

តែភ្លេចរឿងដង្ហើម
ពពេមពពើម

ចូរជៀសវាងបាប
សីលដប់សីលប្រាំបី
អបាយភូមិហើយ ។

អំពើថោកទាប
មូលដ្ឋានសីលប្រាំ

ឈប់សាងបាបកម្ម
អ្នកចេញពីជ្រាំ

វេទនា (បទពាក្យ ៧)

Sensations

មហាសមធម្មយាវេទនា

តាមពុទ្ធដីកាចារទុកឲ្យ
យោគាវាចរជំនាន់ក្រោយ
វេទនាខ្លាំងខ្សោយដោយ**ផស្ស្ទ**។

អាយតនក្នុងទាំងប្រាំមួយ

អារម្មណ៍ណាមួយចូលមកប៉ះ
នឹងទ្វារណាហើយឃើញច្បាស់លាស់
កើតវេទនាខ្លះច្បាស់លើកាយ។

វេទនាសំដៅការពិសោធន៍
ឃើញដល់និរោធក្នុងសប្បាយ
បីតិគ្រេកអរមិនជិនណាយ
តែចិត្តរៀងអាយត្រូវខន្តី។

វេទនានេះមានបីប្រការ
រៀបរាប់អត្ថាដោយខ្លីៗ

ទុក្ខវេទនាលឺចាប់ក្រែក
មិនមានអ្វីៗរីករាយឡើយ។
លឺចាប់ជើងដៃចុកជង្គង់

លិចទ្រនង់លង់ទ្រនេសគ្រប់សព្វហើយ
លឺក្បាលចង្កេះមិនមានស្បើយ
ឱ!យ៉ាងនេះហើយហៅថាទុក្ខ។

វេទនាទីពីរសុខវេទនា
ឃើញហេតុអស្ចារ្យហៅថាសុខ
លើកាយវេទនាល្អិតគ្រប់មុខ
សុខនេះហៅសុខលើកាយហើយ។
វេទនាទីបីអព្យាក្រឹត្យ
ថាសុខក្នុងចិត្តមិនមែនឡើយ
នឹងថាជាទុក្ខក៏មិនស្មើយ
មិនមែនសោះឡើយថាមិនត្រូវ។
ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ
អ្នកអើយកុំខ្វល់ទល់ឥឡូវ
វាកើតរលត់ចេញពីផ្លូវ
គ្មានអ្វីត្រូវនៅជាប់លាប់សោះ។
ព្រះអង្គត្រាស់ថាអនិច្ចា
កើតឡើងកាលណារលត់អស់
បានមួយភាគហើយអ្នករំដោះ
សង្ខារចាស់នោះដែលគរទុក។
គោលដៅមិនមែនរកសុខទេ
ចូរអ្នករិះរេខំទៅមុខ
ដឹកគាស់រំលីងទាំងសុខទុក្ខ
ព្រោះវាជាមុខនាំផ្លូវក្រោម។

បដិច្ចសមុប្បាទ (បទពាក្យ ៨)

Dependent origination

ព្រះអង្គត្រាស់ថា អ្នកណាយល់ធម៌
អ្នកនោះយល់ល្អ យល់**សមុប្បាទ**ហើយ
អ្នកណាសំភី ស្វែងរកកោះត្រើយ
យល់**សមុប្បាទ**ហើយ អ្នកនោះយល់ធម៌។

មានកងច្រវាក់ ដល់ទៅដប់ពីរ
ប្រទាក់រក់វី គ្មានអ្វីឲ្យល្អ
នឹងខំរត់គេច ហៅមហាសែនក្រ
ទោះអង្វរករ ក៏សុំមិនបាន។

អវជ្ជាបង្កើត សង្ខារ

សង្ខារនេះណា បង្កើតវិញ្ញាណ
វិញ្ញាណ**នាមរូប** រួចសំរេចបាន
កើតទ្វារវិញ្ញាណ **សឡាយតន**។

សឡាយតន បង្កើត**វាសោ**
ប៉ះរួចរឹកវរ ចេញ**វេទនា**ជាក់
វេទនាកើតហើយ **តណ្ហា**ប្រត្ស័ក្ស
បីសណ្ឋានធ្លាក់ ធ្លាក់**ឧបាទាន**។

ឧបាទានគ្មាន អ្វីក្រៅពីកាន់
ជាប់យកកំណាន់ បញ្ឈប់មិនបាន
ធ្លាក់ចូលក្នុង**ភាវ** នៃការស្រែកឃ្លាន
លទ្ធផលប៉ុន្មាន នាំឲ្យកើត**ហត**។

ឱសឱ!បរិស័ទ ទាំងប្រុសទាំងស្រី
នេះហៅជាតិថ្មី គឺការកើតទៀត
ដល់កើតរួចហើយ យើងខំខ្ចីឃ្នាត
រត់ទៅម្តងទៀត រកសេចក្តី**ស្លាប់**។

ពីកើតទៅស្លាប់ កាត់តាមជរា
ឈឺចាស់គ្រាំគ្រា យំសោករៀបរាប់
ចង់បានរបស់ ស្រឡាញ់គួរគាប់
តែប្រែអភ័ព្វ មិនបានសំរេច។

រឹងរបស់ មិនចង់បានវិញ
វាចេះតែចេញ ឲ្យឃើញស្រេចៗ
មិនចង់ជួបសោះ ហើយខំរត់គេច
ទោះជេរប្រទេច នៅតែជួបវា។

កង់ដប់ពីរនេះ គ្មានមុខគ្មានបាត
វាតែងពិយាដ ជនរាល់រូបា
ឲ្យវិលវង្វេង ក្នុងវដ្តសង្សារ
កើតជាតិណាៗ ក៏គេចមិនរួច។

ប៉ុន្តែថ្នាំទិព្វ ឱសថពូកែ
ស័ក្តិសិទ្ធិគ្មានទេ តែមានតិចតួច
ផ្លូវតែមួយគត់ ដែលមានមុខស្រួច
អ្នកអាចចេញរួច គឺដង្ហើមវេទនា។

កង់វេទនានេះ ជាផ្លូវបែកពីរ
ព្រះអង្គតណ្ហា ត្រាស់សំដែងថា
ផ្លូវមួយបង្កើត វេទនាតណ្ហា
ផ្លូវមួយផ្ទុយគ្នា ពន្លត់វាវិញ។

ជីវិតជាមនុស្ស ជីវិតមានភ័ព្វ
ខុសពីជាតិសត្វ មិនអាចគេចចេញ
បើចង់រួចខ្លួន ពីទុក្ខទោម្មេញ
អ្នកត្រូវបំពេញ ភាវនាបញ្ញា ។

ធ្វើបុណ្យបានបុណ្យ (បទកាកតតិ)

Making merits receives merits

អ្នកខ្លះគួញត្តែរ ជាមុខខ្មៅប៉ៃ បែរទៅផ្ដន្ទា
អារក្ខអារក្ស ឥន្ទព្រហ្មទេវតា មិនជួយរក្សា
នាំឲ្យគាត់ក្រ ។

ធ្វើបុណ្យរៀងជាប់ ជិតដល់ពេលស្លាប់ រស់ទាំងត្រដវ
បានលុយតិចតួច បាយម្ហូបសម្ល មិនដែលខានក្រ
ធ្វើបុណ្យរហូត ។

ឯលោកនោះវិញ មិនដែលឃើញចេញ ស្វិតខ្លាចរហូត
សូម្បីមួយរៀល មិនដែលឃើញហូត តែមានរហូត
មិនដែលស្គាល់អត់ ។

តើមកពីអ្វី ម្ដេចបានគាត់ស្ដី ហាក់ដូចហ្មត់ចត់
ឱ!នេះហៅល្ងង់ មិនដឹងដើមបត់ បើមើលកំណត់
គាត់យល់មិនខាន ។

អ្វីហៅថាបុណ្យ គឺអ្វីពីមុន កុសលផ្អែងផ្ដាន
ទានសីលការវនា ទាំងបីអង្គប្រាណ ធ្វើបានប៉ុន្មាន
ទទួលប៉ុណ្ណោះ ។

ប្រការមួយទៀត គួរអ្នកខំឆ្លៀត ព្រះវិះផងចុះ
ព្រះអង្គត្រាស់ថា រឿងនេះរឿងនោះ មិនដែលមានខុស
កើតឯងឯងទេ។

រឿងអ្វីក៏ដោយ ជាតិមុនជាតិក្រោយ កម្មពីបុព្វ
មានហេតុជានិច្ច មិនចៃដន្យទេ ទាំងយើងទាំងគេ
រស់ក្នុងកម្មផល។

បើជាតិនេះក្រ ជីវភាពមិនល្អ ព្រោះគ្មានកុសល
មិនបានកសាង ពីមុនកុំឆ្ងល់ ព្រោះមានហេតុផល
យ៉ាងដូច្នោះឯង។

បើអ្នកធ្វើបុណ្យ មិនខុសមិនស៊ិន មិនឃ្នាងវង្វេង
ត្រឹមត្រូវតាមខ្នាត ព្រះអង្គសំដែង ផលជូនមកឯង
ស្តែងពិតប្រាកដ។

ឯលោកនោះវិញ គាត់សោយចំណេញ អាហារចាស់គាត់
គាត់បានធ្វើបុណ្យ ជាតិមុនទៀងទាត់ ដល់ផុតកំណត់
ខ្យត់រលីងធេង។

សេកចាំរត់មាត់ (បទព្រហ្មគិត)

The parrot

សេកសោមសត្វសារិកា
អ្នកផងស្រឡាញ់ក្រៃ
រស់នៅពីរអាត្មា
ទន្ទេញសូត្ររត់មាត់
ឥសីប្រដៅថា
អ្នកត្រូវតែវាងវៃ
ប្រយ័ត្នក្រែងគ្រោះភ័យ
គេបាចគ្រាប់ស្រូវល្មម
សត្វសេកសូត្ររត់មាត់
គ្រូត្រកអរកន្លង
ថ្ងៃមួយព្រានច្រងូរ
បាចក្រោយខ្នងឥសី
ទន្ទេញមន្តបណ្តើរ
ទន្ទេញសូត្រគាថា
សេកសូត្រទន្ទេញថា
អ្នកត្រូវតែវាងវៃ
សំណាញ់ព្រានធ្លាក់គ្រឹប
ស្តន់ស្តោភ័យទ្រុឌទ្រោម
ប្រយ័ត្នក្រែងគ្រោះភ័យ
គេបាចស្រូវទាំងគ្រាប់

ចេះវាចារពោលស្តី
តែកម្មអ្វីមិនយល់ពិត។
និងអាចារ្យជាបណ្ឌិត
សព្វគាថាអាថ៌បាលី។
នៃសារិកាសត្វបក្សី
កុំចេញដើរក្រៅអាស្រម។
មានព្រានព្រៃក្រវែលខ្នង
បង់សំណាញ់ចាប់ឯងចង។
មិនភ្នាំងភ្នាត់ខុសបំណង
សេកសាសងសូត្ររាល់ថ្ងៃ។
សំណាញ់ស្រូវនៅក្នុងដៃ
សេកលកលែឆ្ងាញ់ពិសា។
ធ្វើដំណើររកអាហារ
មន្តធម៌អាថ៌ចេះថ្មីៗ ។
នៃសារិកាសត្វបក្សី
កុំចេញដើរក្រៅអាស្រម។
រូបប្រជិតសេកសោមល្មម
មាត់នៅតែទន្ទេញជាប់។
មានព្រានព្រៃក្រវែលគ្រប់
បង់សំណាញ់ចាប់ឯងចង ។

បទពុទ្ធសាសនាបដិបទ្ធាបិប្បការ (បទពាក្យ ៨)

The 38 Supreme Blessings

នាពេលមួយនោះអង្គព្រះភិក្ខុវន្ត
គង់នៅជេតពនក្រុងសាវត្ថី
អារាមអនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី
រាល់ទិវារាត្រីក្នុងកុដិសុគន្ធ។

នាអាជ្រាតនោះមានទេពធីតា
រស្មីអស្ចារ្យបំភ្លឺជេតពន
សុគន្ធកុដិលុតថ្វាយបង្គំ
លើកហត្ថប្រណាមព្រះអង្គគង់នៅ។

បង្គំរួចហើយឈរស្ងៀមធម្មតា
ចាំព្រះសាស្តាទ្រង់ត្រាស់ប្រដៅ
កាលវេលាល្អក៏ខិតចូលទៅ
ជិតអង្គនោមឆ្នៅហើយថ្លែងទូលថា។

មនុស្សនឹងទេវតាស្វែងរកមង្គល
សូមព្រះទស្សពលពន្យល់អស់អាថ៌
អត្តន័យសេចក្តីប្រណីមេត្តា
ត្បិតយើងរាល់គ្នាមិនអស់ចម្ងល់។

ព្រះអង្គតណ្ហាត្រាស់សំដែងប្រាប់
ចូរនាងចាំស្តាប់តថាគតពន្យល់
ស្តាប់ហើយអនុវត្តទើបបានផល
នេះគឺមង្គលសាមប្រាំបីប្រការ។

មង្គលទីមួយគឺធម៌សេពគប់
អ្នកកុំប្រសព្វនឹងជនពាលា
មង្គលទីពីរសេពគប់អ្នកជា
អ្នកមានប្រាជ្ញាអាចារ្យបណ្ឌិត។

មង្គលទីបីរបៀបបូជា
គួរពិចារណាខំត្រេះរិះគិត
បូជាបុគ្គលគួរបូជាពិត
បុគ្គលល្អល្អិតស្ថិតក្នុងសំនួរ។

មង្គលទីបួនប្រទេសកន្លែង
ត្រូវខំខ្ទះខ្ទែងរើសឲ្យសមគួរ
កន្លែងរស់នៅមិនត្រូវអាប់អួរ
នាំឲ្យហ្មឺងហ្មឺជួរដល់គេងង។

មង្គលទីប្រាំបុណ្យពីបុព្វ
បានធ្វើហូរហែហុចផលជាក់ស្តែង
មង្គលទីប្រាំមួយតំកល់ខ្លួនឯង
អ្នកកុំសំដែងឲ្យគេមើលងាយ។

មង្គលទីប្រាំពីរពហុសច្ចៈ
រៀនសូត្រឲ្យជាក់ធ្លាក់ជាសំពាយ
រៀនច្រើនកើនច្រើនកើតចំរើនងាយ
មុខរបរក្លាយជាមង្គលទីប្រាំបី។

មង្គលទីប្រាំបួនវិន័យបញ្ញតិ
អ្នកត្រូវអនុវត្តគោរពសំរឹត
មង្គលទីដប់ការនិយាយស្តី
ពោលពាក្យវែងខ្លី មធ្យមវាចា។

មង្គលទីដប់មួយត្រូវជួយឧបត្ថម្ភ
រក្សាថែទាំមាតាបិតា
មង្គលដប់ពីរបុត្រីបុត្រា
ប្រពន្ធប្តីគ្រួសារត្រូវចេះសង្គ្រោះ។

មង្គលដប់បី **អនាគតលា**

ប្រកបការងារកុំឲ្យជ្រុលជ្រួស
ច្របូកច្របល់ត្រូវគេចឲ្យហួស
ត្រូវដឹងទាបខ្ពស់ក្រែងគ្រោះទុក្ខភ័យ។

មង្គលទីដប់បួនគឺការធ្វើទាន
ផលបុណ្យប៉ុន្មានទាំងចាស់ទាំងថ្មី
បើចេតនាល្អមិនរង់ចាំអ្វី
ព្រះធម៌លក់លៃតម្លៃតាមនោះ។

មង្គលដប់ប្រាំធម្មចរិតា
កាយចិត្តវាចាក្នុងសីលឥតខ្ចោះ
មង្គលដប់ប្រាំមួយញាតិសន្តាននោះ
ត្រូវចេះសង្គ្រោះថែទាំរក្សា។

មង្គលដប់ប្រាំពីរការងារឥតទោស
ប្រកាន់យកចុះវាជួយអាត្មា
យកសុខទៅមុខសំអាតសង្ហារ
កាយចិត្តវាចារហូតបរលោក។

មង្គលដប់ប្រាំបីត្រូវចេះខ្លាចបាប
ធ្លាក់ដល់ឋានទាបនាំខ្លួនឲ្យថោក
យកសីលជាគោលទើបផុតក្តីសោក
តាំងពីបរលោកដល់សួគ៌និពាន្ត។

មង្គលដប់ប្រាំបួនត្រូវជៀសវាងបាប
ទីម្តែបន្យាបបន្ថយគ្រឿងញៀន
បារីម្លូស្លាកញ្ញាអាភៀន
ស្រាបៀរប៉ុន្មាននាំមានកម្មពៀរ។

មង្គលម្តែមួយអ្នកកុំប្រមាទ
ធ្វេសប្រហែសខាតធ្លាក់ចូលអវិជ្ជា
មានសតិដឹង**អនាចារណា**
ដង្ហើមវេទនាសង្ខារចាស់ថ្មី។

មង្គលម្តែពីរគោរព**ការវ**
បង្ហោនកាយដាក់ជាមង្គលម្តែបី
មង្គលម្តែបួនរបស់ក្នុងដៃ
ស្រឡាញ់លក់លៃថែទាំរក្សា។

មង្គលម្តែប្រាំត្រូវចេះដឹងគុណ
អ្នកឲ្យពីមុនធម៌**កតញ្ញតា**
តបស្នងសងគុណ**កតវេទិតា**
កំណត់កត់ត្រាចងចាំទាំងអស់។

មង្គលម្តែប្រាំមួយ**ធម្មស្សវនំ**
ចិត្តសទ្ធាខ្លាំងស្តាប់ធម៌ដោយស្មោះ
សង្វាតសូត្ររៀន**វចន**ទាំងអស់
នាំអ្នកឲ្យខ្ពស់ហួសដល់វិជ្ជា។

មង្គលម្តែប្រាំពីររក្សាខន្តី
អត់ឱនប្រណីដល់សត្វផងគ្នា
មង្គលម្តែប្រាំបីស្តាប់តាមគ្រប់គ្រា
ពាក្យប្រដៅថារបស់បណ្ឌិត។

មង្គលម្តែប្រាំបួនដីវភាព**សមណា**
ជាសង្ឃសាវ័ត្តក្នុងសាសនាពិត
បំពេញ**នេខម្មនំ**ស្ម័គ្រសំអាតចិត្ត
អោយដល់កំរិតក្នុងភេទជាសង្ឃ។

មង្គលសាមសិប**ធម្មសាកត្វា**
ជដៃកធម៌អាថ៌ប្រណាមកម្បង់
តាមកាលវេលាដោយចិត្តស្មោះត្រង់
រួចមិនបោះបង់អសារឥតការ។

មង្គលសាមមួយការបដិបត្តិធម៌
តបអោយល្អសមតាមពុទ្ធដីកា
មង្គលសាមសិបពីរព្រហ្មចរិយា
រៀន**វិបស្សនា**លះកាមឆន្ទៈ។

មង្គលសាមបីអរិយសច្ចបួន
ពិសោធន៍ក្នុងខ្លួនឲ្យឃើញជាក់លាក់
មង្គលសាមបួននិព្វានសច្ច
ពិសោធន៍ប្រត្យក្សក្នុងកាយនេះហើយ។

មង្គលសាមប្រាំធម៌**ឧបេក្ខា**
ចិត្តនេះកាលណាលោកធម៌ប៉ះហើយ
អ្នកកម្មបត្តិមិនញាប់ញ័រឡើយ
ត្រង់នេះឯងហើយមង្គលឧត្តម។

មង្គលសាមប្រាំមួយធម៌ឧបេក្ខា
ចិត្តនេះកាលណាលោកធម៌ប៉ះហើយ
ចិត្ត**អសោក**មិនសោកសៅឡើយ
ត្រង់នេះឯងហើយមង្គលឧត្តម។

មង្គលសាមប្រាំពីរធម៌ឧបេក្ខា
ចិត្តនេះកាលណាលោកធម៌ប៉ះហើយ
ចិត្ត**វេទ**មិនសៅហ្មងឡើយ
ត្រង់នេះឯងហើយមង្គលឧត្តម។

មង្គលសាមប្រាំបីធម៌ឧបេក្ខា
ចិត្តនេះកាលណាលោកធម៌ប៉ះហើយ
ជាចិត្ត**ខេម**ក្សេមក្សាន្តតតត្រើយ
ត្រង់នេះឯងហើយមង្គលឧត្តម។

បើអនុវត្តតាមរបៀបនេះឯង
គ្រប់ទីកន្លែងអ្នកបានជោគជ័យ
គ្រប់ទីកន្លែងអ្នកបានសប្បាយក្រៃ
នេះជាអត្ថន័យមង្គលឧត្តម។

ធម៌នេះអនុវត្តន៍បរិស័តប្រុសស្រី
បានយល់សេចក្តីគាថាព្រះបរម
ជាធម៌បដិបត្តិមិនមែនសូត្រផ្លុំ
មង្គលឧត្តមកើតដោយសាច់ការ។

ព្រះបរមសាស្តាត្រាស់ឲ្យយើងធ្វើ
មិនមែនទង្វើរបស់អាចារ្យ
បាយសីស្រោចទឹកចងខ្សែគាថា
សូត្រមន្តសីមាមិនបានការទេ។

គុម្ពេហិកច្នំ អត្ថបធម៌

បដិបត្តិក្លាខ្លាំងកុំនៅទំនេរ
ខ្លួនអ្នកនេះហើយមិនមែនគេទេ
ចូរគិតរិះរេឲ្យបានហ្មត់ចត់។

អខាត្តរោ តថាគត្តា

នេះជាគាថាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
តថាគតប្រាប់ផ្លូវឲ្យអ្នកចេញផុត
ពីមហាសមុទ្រទុក្ខអ្នកដើរខ្លួនឯង។